

Bestemmelingen : Algemeen directeur, hoofdgenoot, MZG-contactpersoon, deelnemers pilotproject E-learning  
Je parle Français.

**e-ICD september 2013**

## ICD-10-BE Elektronische nieuwsbrief

### Voorwoord

Zoals reeds aangekondigd in de omzendbrief van 14 mei jongstleden, houden wij u via elektronische nieuwsbrief op de hoogte van de initiatieven die progressief worden ontwikkeld om u te begeleiden bij de overgang van ICD-9-CM naar ICD-10-BE. De nieuwsbrief zal telkens één bepaald initiatief wat uitgebreider toelichten. Daarnaast zal u kort op de hoogte gehouden worden van de nieuwe publicaties en vorderingen met betrekking tot de overige initiatieven. In deze eerste nieuwsbrief geven we een korte toelichting over de opleiding via e-learning.

### Opleiding via E-learning

De opleiding voor ICD-10-BE kan gevuld worden via e-learning. Dit wil zeggen dat je via een gebruikersnaam en paswoord toegang kunt krijgen tot een beveiligde online leeromgeving en dit onafhankelijk van tijd of plaats.

De opleidingsmodules zijn het resultaat van een samenwerking van de FOD VVVL met AHIMA, de American Hospital Information Management Association, uit de U.S.A.

De opleiding is onderverdeeld in 4 stadia:

**Stadium I: Informatie, Assessment en Basisopleiding**  
Dit stadium omvat 21 modules die geschikt zijn voor zowel de beginnende als de gevorderde codeur. Ze laten toe om de **basiskennis** bij te brengen of op te frissen en om de opgedane kennis te **testen**. De modules omvatten onderwerpen zoals anatomie, fysiologie, pathofysiologie, farmacologie, medische terminologie, klinische concepten voor codeurs en een aantal assessmentmodules met feedback over de opgedane kennis te testen.

**Stadium II: CM codeeropleiding**  
Dit tweede stadium omvat 23 modules met betrekking tot de **diagnosecodering**, waarvan er 22 gewijd zijn aan de hoofdstukken in de systematische index. Een afzonderlijke module wordt gewijd aan de codestructuur. Bij elke hoofdstuk zijn oefeningen voorzien.

**Stadium III: PCS codeeropleiding**  
Het derde stadium is gewijd aan het coderen van **procedures** en bevat modules per hoofdprocedure. Eveneens is een module met de codestructuur als onderwerp aanwezig. Daarnaast is er een afzonderlijke module met oefeningen voor de codering van procedures en zijn er modules met geïntegreerde oefeningen voor het coderen van zowel diagnoses als procedures.

**Stadium IV: Codeeroefeningen**  
In dit laatste stadium komen **geïntegreerde** codeeroefeningen aan bod.

De opleiding wordt aangeboden via een **virtuele campus**. Om toegang te krijgen dient u te beschikken over een **professionele e-mail adres**. De toegang gebeurt door middel van een gebruikersnaam en paswoord. De nodige gegevens om deze toegang te kunnen aanmaken, zullen door ons tijdens het eerste semester van 2014 worden opgevraagd. Medewerkers aan het pilotproject voor de evaluatie van het E-learning systeem zullen reeds eerder over deze toegangsgegevens beschikken, die geldig blijven wanneer de werkelijke opleiding vanaf medio 2014 van start gaat.

### Een kwartiertje ICD-10-BE per dag...

Wie vandaag reeds wil kennis maken met de ICD-10-BE codes kan dit ook doen via de **codeertool**. Als je elke dag gedurende een kwartier de tijd neemt om twee ICD-10-BE codes nader te bekijken, dan ben je tegen 1 juli 2014 al wat beter vertrouwd met de codes! Bovendien biedt de codeertool nu ook de vertaling naar de ICD-9-CM codes aan. Indien u met de muis over een code gaat, dan verschijnt de **conversie naar ICD-9-CM**.

### Wist u dat...

**De opleiding u gratis wordt aangeboden**  
Deze opleiding wordt **kosteloos** ter beschikking gesteld door de FOD aan alle codeurs en MZG-verantwoordelijke in de Belgische ziekenhuizen.

**De opleiding onbeperkt toegankelijk is**  
Vanaf 1 juli 2014 krijgt iedere ingeschrevene onbeperkt toegang. Elk een kan de opleidingen kiezen die hij wenst en deze zo vaak afleggen als gewenst.

**De opleiding in het Engels, Frans en Nederlands wordt aangeboden**  
Momenteel gebeurt de vertaling van de Engelse e-learning modules naar het Nederlands en het Frans, zodat u vanaf 1 juli 2014 in uw moedertaal aan de slag kan.

**De opleiding voorziet in ondersteunende documentatie**  
Via het e-learning platform wordt tevens ook alle ondersteunende documentatie beschikbaar gesteld zodat u deze steeds bij de hand heeft.

### Pilotproject

Binnenkort wordt gestart met een **pilotproject** dat het systeem van E-learning als leervorm zal evalueren via een korte schriftelijke bevraging. Reeds meer dan 200 kandidaten hebben zich aangemeld!

Via dit pilotproject kan reeds kennis gemaakt worden met de modules van stadium II en III in het Engels en met de virtuele campus.

Bent u nog niet ingeschreven, maar heeft u toch interesse? Schrijf u [hier](#) dan snel in!



service public fédéral  
SANTE PUBLIQUE, SECURITE DE LA CHAINE ALIMENTAIRE ET ENVIRONNEMENT



e-ICD Septembre 2013

## ICD-10-BE Newsletter électronique

### Préface

Comme annoncé dans la circulaire du 14 mai dernier, c'est par newsletter électronique nous vous tenons informés des initiatives qui sont progressivement élaborées pour vous accompagner dans la transition de l'ICD-9-CM vers l'ICD-10-BE.

A chaque newsletter une initiative sera abordée plus amplement. Elle vous informera également en bref des nouvelles publications et des progrès faits sur le plan des autres initiatives.

Dans cette première newsletter, nous vous donnons une brève explication quant à la formation par e-learning.

### Formation par E-learning

La formation de l'ICD-10-BE peut être suivie via e-learning. Cela signifie que vous pouvez accéder à un environnement d'apprentissage en ligne sécurisé quel que soit le temps ou le lieu. L'accès se fait sur base d'un identifiant et d'un mot de passe.

Les modules de formation sont le fruit d'une collaboration de l'SPF avec AHIMA, l'[« American Hospital Information Management Association »](#) situé aux Etats-Unis.

Le cours est divisé en quatre étapes :

**Etape I: Information, évaluation et formation de base**  
Cette étape comprend 21 modules qui sont adaptés pour les débutants et les codeurs expérimentés. Ils permettent d'enseigner les connaissances de base ou de les rafraîchir et de tester les connaissances acquises.

Les modules comprennent des thèmes tels que l'anatomie, la physiologie, la physiopathologie, la pharmacologie, la terminologie médicale, les concepts cliniques destinés aux codeurs ainsi que des modules d'évaluation avec feedback permettant de tester les connaissances acquises.

**Etape II: Formation de codage CM**  
Cette deuxième étape se compose de 23 modules relatifs aux codes de diagnostic; parmi ceux-ci 22 consacrés aux chapitres de l'indice systématique. Un module séparé est consacré à la structure du code. Des exercices sont prévus pour chaque chapitre.

**Etape III: Formation de codage PCS**  
La troisième étape est consacrée au codage des procédures et prévoit un module par procédure principale de même qu'un module avec la structure de code en tant que théme.

D'autre part, il y a un module séparé avec des exercices pour le codage des procédures et des modules avec des exercices d'intégration pour le codage des diagnostics et les interventions.

**Etape IV: Exercices de codage**  
Dans cette dernière étape, des exercices de codage d'intégration sont évoqués.

La formation se fait via un **campus virtuel**. On y accède au moyen d'un identifiant et d'un mot de passe. Pour ce, une **adresse email professionnelle** est requise. Dans le courant du 1<sup>er</sup> semestre 2014, nous vous contacterons pour vous demander les données nécessaires à la création de votre accès.

Les participants au projet pilote pour l'évaluation du E-learning disposeront déjà de leur identifiant et de leur mot de passe. Ceux-ci resteront valables pour la formation effective qui débutera mi-2014.

### Un quart d'heure ICD-10-BE par jour...

Quiconque veut se familiariser avec les codes de l'ICD-10-BE, peut également le faire par [l'outil de codage](#). Si vous prenez le temps de consulter deux codes ICD-10-BE chaque jour pendant quinze minutes, au 1<sup>er</sup> Juillet 2014, vous serez déjà quelque peu familiarisé avec les codes!

En outre l'outil de codage propose désormais la traduction des codes en ICD-9-CM. Si vous passez la souris sur un code ICD-10-BE, la **conversion en code ICD-9-CM** apparaît.

### Saviez-vous que...

**La formation est offerte gratuitement**  
Cette formation libre accès est fournie par le SPF à tous les codeurs et aux responsables RHM dans les hôpitaux belges .

**La formation est accessible en permanence**  
A partir du 1 Juillet 2014 chaque participant est intitulé à un accès illimité. Chacun peut choisir ses cours à suivre et les parcourir aussi souvent que souhaité.

**La formation est disponible en anglais, en français et en néerlandais**  
La traduction des modules e-learning de l'anglais en néerlandais et en français est en cours pour vous permettre de suivre les cours dans votre langue maternelle et ce à partir du 1<sup>er</sup> Juillet 2014.

**La formation fournit les documents à l'appui**  
La plate-forme e-learning est également construite afin que vous ayez toujours sous la main toute la documentation mise à disposition.

### Projet pilote E-learning

Dans peu temps, un **projet pilote** va être lancé pour évaluer le système de e-learning comme méthode d'apprentissage par rapport à la méthode classique. L'évaluation se fera par questionnaire écrit.

À travers ce projet pilote, on peut déjà se familiariser avec les modules de la phase II et III en anglais ainsi qu'avec le campus virtuel.

Vous n'êtes pas encore inscrit, mais vous êtes intéressé à participer? [Inscrivez-vous vite!](#)

e-ICD est la newsletter électronique de la cellule Terminologie, Classification, Groupement et Audit du service Datamanagement dans le Directeurat Général Soins de Santé de l'SPF Santé Publique, Sécurité de la Chaîne Alimentaire et Environnement. Le newsletter vous informe des développements actuels sur le plan d'ICD-10-BE.  
Abonnement newsletter électronique: [inscrire](#) - [désinscrire](#)